

No. 1834

**UNITED STATES OF AMERICA
and
JAPAN**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to
assistance to be given by Japan in support of United
Nations actions. San Francisco, 8 September 1951**

Official text: English.

Registered by the United States of America on 21 August 1952.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
JAPON**

**Échange de notes constituant un accord relatif à l'assistance
que le Japon devra fournir en vue d'appuyer les actions
entreprises par l'Organisation des Nations Unies. San-
Francisco, 8 septembre 1951**

Texte officiel anglais.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 21 août 1952.

No. 1834. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND JAPAN RELATING TO ASSISTANCE TO BE GIVEN BY JAPAN IN SUPPORT OF UNITED NATIONS ACTIONS. SAN FRANCISCO, 8 SEPTEMBER 1951

I

The Secretary of State of the United States of America to the Prime Minister of Japan

UNITED STATES DELEGATION
SAN FRANCISCO

September 8, 1951

Excellency :

Upon the coming into force of the Treaty of Peace² signed today, Japan will assume obligations expressed in Article 2 of the Charter of the United Nations which requires the giving to the United Nations of "every assistance in any action it takes in accordance with the present Charter."

As we know, armed aggression has occurred in Korea, against which the United Nations and its members are taking action. There has been established a unified command of the United Nations under the United States pursuant to Security Council Resolution of July 7, 1950,³ and the General Assembly, by Resolution of February 1, 1951,⁴ has called upon all states and authorities to lend every assistance to the United Nations action and to refrain from giving any assistance to the aggressor. With the approval of SCAP, Japan has been and now is rendering important assistance to the United Nations action in the form of facilities and services made available to the members of the United Nations, the Armed Forces of which are participating in the United Nations action.

¹ Came into force on 28 April 1952, the date of entry into force of the Treaty of Peace with Japan, in accordance with the terms of the said notes.

² See p. 45 of this volume.

³ United Nations document S/1588 ; see also *Official Records of the General Assembly, Fifth Session, Supplement No. 2 (A/1361)*, p. 25.

⁴ United Nations, *Official Records of the General Assembly, Fifth Session, Supplement No. 20A (A/1775/Add.1)*.

Since the future is unsettled and it may unhappily be that the occasion for facilities and services in Japan in support of United Nations action will continue or recur, I would appreciate confirmation, on behalf of your Government, that if and when the forces of a member or members of the United Nations are engaged in any United Nations action in the Far East after the Treaty of Peace comes into force, Japan will permit and facilitate the support in and about Japan, by the member or members, of the forces engaged in such United Nations action ; the expenses involved in the use of Japanese facilities and services to be borne as at present or as otherwise mutually agreed between Japan and the United Nations member concerned. In so far as the United States is concerned the use of facilities and services, over and above those provided to the United States pursuant to the Administrative Agreement which will implement the Security Treaty between the United States and Japan, would be at United States expense, as at present.

Accept, Excellency, the assurances of my most distinguished consideration.

Dean ACHESON

His Excellency Shigeru Yoshida
Prime Minister of Japan

II

The Prime Minister of Japan to the Secretary of State of the United States of America

JAPANESE DELEGATION
SAN FRANCISCO

September 8, 1951

Excellency :

I have the honor to acknowledge the receipt of Your Excellency's Note of today's date in which Your Excellency has informed me as follows :

[See note I]

With full cognizance of the contents of Your Excellency's Note, I have the honor, on behalf of my Government, to confirm that if and when the forces of a Member or Members of the United Nations are engaged in any United Nations action in the Far East after the Treaty of Peace comes into force, Japan will permit and facilitate the support in and about Japan, by the Member or Members of the forces engaged in such United Nations action, the expenses involved in the

use of Japanese facilities and services to be borne as at present or as otherwise mutually agreed between Japan and the United Nations Member concerned. In so far as the United States is concerned the use of facilities and services, over and above those provided to the United States pursuant to the Administrative Agreement which will implement the Security Agreement between Japan and the United States would be at United States expense, as at present.

Accept, Excellency, the assurance of my most distinguished consideration.

Shigeru YOSHIDA
Prime Minister
and concurrently Minister for Foreign Affairs of Japan

His Excellency Dean Acheson
Secretary of State
of the United States of America